

**Research Room:** 実践英語 (Practical English)

**Teacher:** Mark Swanson

**Overview:**

This seminar focuses on practical uses of English such as translating and interpreting. Students can put their English knowledge into practice by actively engaging in various activities. Translation activities in past classes have included the translation of a local Yamaguchi guidebook and translation of movie scenes. Interpreting activities have included role playing as an interpreter for TV interviews as well as a real role as an interpreter for Santa Claus at a local Christmas event in Yamaguchi.

In addition to translating and interpreting skills, this seminar also emphasizes critical thinking through the study of logical fallacies and cognitive biases. Being able to recognize and identify logical fallacies and cognitive biases is the first step towards limiting their often harmful influence on our lives.

Let's improve our practical English skills while at the same time becoming better and deeper thinkers!

Examples of graduation thesis titles by past students include:

- Trends in the Translation Industry: The Future of Translators
- The Influence of Culture on Color Associations
- An Examination of English and Foreign Language Education in Japan
- A Comparison Between the English Education Systems in South Korea and Japan
- The State of SDG Progress and Development in Japan and Yamaguchi
- A Comparison of the Grimm's Fairy Tales and Disney Movies
- Japanese Mind Culture and Religion: What it Means to be Japanese
- Raising the Level of Japanese People's English Skills Through English Rakugo